

Черновицкой области. Согласно алмаза Портера составлена компонентная структура кластера сельского зеленого туризма «Гостеприимная Буковина». Процесс управления кластером реализуется через функции планирования, организации, мотивации и контроля. Они являются основой для формирования структуры управляющей системы и взаимодействия ее компонентов, а также определяют сущность и содержание управленческой деятельности на всех этапах и уровнях управления. Создана и проанализирована схема механизма сотрудничества кластера с органами государственной власти и структурными подразделениями. Кластер сельского зеленого туризма в перспективе должен стать генератором развития ряда других видов деятельности и составляющих экономики трансграничного региона. Это предприятия сельского хозяйства, народных промыслов и ремесел, информационно-учебного сектора, транспортной и строительной отрасли.

**Ключевые слова:** кластер, устойчивое развитие, сельский зеленый туризм, занятость, туристические ресурсы.

**Abstract:**

*Veronica Grytsku.* SOCIAL-GEOGRAPHIC BASES OF RURAL GREEN TOURISM CLUSTER FORMATION TO HELP IMPROVE TOURISM ACTIVITY IN TRANS-BORDER REGIONS.

The article deals with substantiation of bases aimed to help form clusters of rural green tourism as type of self-employment and social-economic activity in rural localities of trans-border regions. With the use of the Ward's method, a dendrogram for administrative rayons of the Chernivtsi Oblast was constructed and analyzed. For the purpose of development of clusters of rural green tourism in the oblast that represents a trans-border region, the Department for Entrepreneurship in Tourism suggested that some additional indicators were considered in the analysis, namely, initiative, innovation, integration, information, and interest. Available regional trans-border tourism resources such as climatic conditions, landscape, water, fauna and mineral resources were analyzed and assessed. Territorial structure of natural reserve fund of the Chernivtsi Oblast was given a thorough analysis. Following a Porter Diamond model, a component structure of the "Welcoming Bukovyna" rural green tourism cluster was composed. The cluster management process is suggested to be realized through functions of planning, organization, motivation, and control which represent a basis for the formation of structure of managerial system and its components' interaction, as well as define the essence and the content of managerial activity on all stages and levels of management. The scheme of the mechanism of cluster's interaction with the authorities and their structures is suggested and analyzed. Rural green tourism clusters are expected to become generators and give a boost for the development of some other types and forms of economic activity of the trans-border region. These would include agricultural enterprises, folk craft industry, informational-educational sector, transport and building industry, etc.

**Key words:** cluster, sustainable development, rural green tourism, employment, tourism resources.

*Надійшла 24.05.2018р.*

УДК 338.2

Сара БАГИРЛИ

## ВОЗМОЖНОСТИ ЛЕЧЕБНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНОГО ТУРИЗМА СВЯЗАННЫЕ С ПЕЩЕРНЫМ ТУРИЗМОМ НА ПРИМЕРЕ ДУЗДАГА

*Лечебно-оздоровительный туризм становятся все более популярными в условиях ухудшения качества окружающей среды и роста заболеваний населения. Исследованы лечебно-оздоровительные возможности спелеотерапии с позиции определения перспектив развития этого вида туризма в Нахичеванской автономной республике. В работе задействованы материалы государственного Статистического комитета республики, использованы результаты интервью с представителями центра Duzdagh и литературные данные. Представлена информация о возможностях лечебно-туристического центра «Дуздаг», методика которого является очень эффективным при лечении легочных заболеваний, включая лечение ионами соли. Рассмотрены исторические аспекты развития центра, использование этих природных рекреационных ресурсов в лечении болезней, их результаты, его оценка как туристического объекта.*

**Ключевые слова:** спелеологические рекреационные ресурсы, спелеотерапия, физиотерапия, Дуздаг

**Постановка проблемы.** Туризм, деятельность которого направлена на организацию проведения свободного от рабочей обстановки времени, за последние годы стал неотъемлемой частью жизни человека. Однако, конечно же, туризм не стоит расценивать только как средство для проведения свободного времени. Туризм не должен расцениваться в узком значении только как отдых или путешествия, он также имеет более широкое значение путе-

шествий с целью познания, лечения, паломничества, бизнеса участия в этнических и спортивных мероприятиях. С другой стороны, туризм является основным источником доходов многих стран мира, одним из значимых факторов культурного и социально-экономического развития, отраслью, играющей значимую роль в развитии и укреплении международных отношений между странами. Учитывая вышесказанные, необходимо отметить, что роль

туризма в экономике и культурно-социальном развитии любых стран, неоспорима. Однако, конечно же, здесь речь идет о странах и регионах, которые обладают туристическим потенциалом.

В нашей стране за последние годы также стали уделять внимание развитию туризма. Как всем известно, формирование и развитие туризма в какой-либо стране в первую очередь зависит от туристического потенциала, то есть от природных, исторических, культурных туристических рекреационных ресурсов, с другой стороны, зависит от степени использования данного потенциала, от создания туристической материально-технической базы, то есть инфраструктуры по размещению, питанию, развлекательных учреждений, транспортной инфраструктуры, учреждений, занимающихся туроператорской и турагентской деятельностью – туристических компаний, туристических баз, учреждений, оказывающих туристам культурные услуги, туристических органов, а именно государственных управлений, туристических организаций, частных туристических управлений – альпинистских и велосипедистских клубов и т.д. Географическая среда Азербайджана, богатые природно-рекреационные ресурсы, а также климат, леса, природа, горы, реки, озера, моря, национальные парки, заповедники, фауна и флора, минерально-термальные воды, пещеры, лечебные травы, нефть, соль, грязевые вулканы, культурно-туристические ресурсы – музеи, памятники, гробницы, святые места и многое другое, являются основными объектами развития туристической индустрии. С этой точки зрения, а также основываясь на результаты работ, опубликованных за последние годы в области туризма, можем заявить, что в Азербайджане имеются потенциальные возможности для развития нескольких видов туризма, в том числе сельского, зимнего, делового, событийного. Однако по нашему мнению, самой перспективной отраслью из вышеперечисленных является лечебный или лечебно-оздоровительный туризм. Так как, в Азербайджане возможно лечение ряда болезней посредством природных ресурсов. Среди данных ресурсов особенно хочется отметить Нафталанскую нефть, грязевые вулканы, минеральные и термальные воды, натуральный травяной покров – лекарственные травы, ионы соли.

**Изложение основного материала.** В настоящее время в мире широко распространены различные виды природного лечения, среди которых можно отметить метод лечения в соляных выработках. В зависимости от геологи-

ческой структуры пещер, здесь можно лечить самые разные болезни. Основной целью данного вида туризма, слывающего как спелеотуризм, является создание для интересующихся пещерами туристов не только возможности исследовать пещеры, лицезреть их, но и использовать их для лечения. В нашей стране спелеооздоровительный туризм развит очень слабо..

Начиная с середины XX века, увеличение числа аллергических заболеваний в мире серьезно стало беспокоить врачей. После долгих поисков было обнаружено, что такого рода болезней излечиваются в соляных шахтах. Впервые в 1871 году вблизи итальянского города Флоренция, в поселении Монсаммам провинции Тосканья в условиях шахты было проведено лечение больных ревматического полиартрита в сталактитовых и сталагмитовых шахтах. В соляных шахтах, где преобладают микроклимат с ионами натрия и хлора, лечат легочные заболевания. Такие шахты действуют с 1968 года в польском городе Краков, в украинском посёлке Солотвино, с 1979 года вблизи города Нахичевань Нахичеванской Автономной Республики в Азербайджане. Сначала лечение проводилось в Бабекском районе в составе Центральной больницы как отделение с 50 палатами, затем с 1982 года вблизи соляного рудника в отдельном корпусе со 100 палатами.

В начале второй половины прошлого века мировой медицине стало известно об эффективности лечения бронхиальной астмы в соляных шахтах. В результате длительных поисков и исследований медики пришли к заключению, что в соляных шахтах преобладают ионы натрия и хлора, поэтому спелеотерапия оказывает исключительно положительное воздействие при лечении легочных и бронхиальных заболеваний. Спелеотерапия – это лечение в пещерных условиях. Лечение в условиях соляных шахт широко применяется в Италии, Венгрии, Польше, Германии, Румынии и т.д., и данное лечение известно своей эффективностью.

За счет чего достигается лечебный эффект в соляных шахтах? Микрочастицы соли, проникающие в бронхиальное дерево, создают комплексное воздействие на дыхательную систему

- иммуномодулирующее;
- бронходренажное;
- противовоспалительное;
- антибактериальное.

Кроме того, регулярное проведение процедур в соляной шахте укрепляет весь организм в целом. Особенное значение в проведе-

нии процедур придаетея микроклиматическим условиям: влажности воздуха температуре и негативным аэроионам. Эти факторы играют дополнительную роль при лечении органов дыхательной системы методом галотерапии. Главным лечебным фактором в шахтах есть воздух, насыщенный соляным аэрозолем.

Приведем основные параметры условий лечения в лечебно-оздоровительном центре «Дузлаг»:

1. Высота над уровнем моря – 1173 м
2. Температура - 18-20 градусов
3. Атмосферное давление - 740 мм рт. ст.
4. Относительная влажность – 24-50 %
5. Скорость движения воздуха – 0,1м/с
6. Высоко дисперсионные ионы Na<sup>+</sup>, Cl<sup>-</sup> при отсутствии больных -17,5 мг/м<sup>3</sup>; при наличии больных – 12,5 мг/м<sup>3</sup>
7. Оксигены – 20%
8. Уровень шума – 15-20 Дб
9. Угарного газа, метанового газа, азотного газа – нет в наличии
10. Нет гемолитических видов микрококков, плесневых грибков

В нашей стране лечение в условиях шахт проводится с 1979 года в Нахичевани [3, стр.1-10].

Что касается Дуздага, нужно отметить, что эта лечебная соляная шахта под названием Физиотерапевтический Центр Дуздаг, была возведена в 1979 году на базе древних соляных шахт близ села Бююкдюз Кенгерлинского района. Подземная часть больницы расположена в 12,2. км от города Нахичевань. Подземная часть в 9 разработанных штреках на глубине 110 метров в 300 метрах от входа во втором основном горном цеху соляной выработки. Расстояние от центра города до Физиотерапевтического Центра Дуздаг составляет 9,8 км. а расстояние между больницей и соляными выработками – 2,4 км. Подземная часть состоит из 9 шахт. В двух шахтах расположены женские, в двух – мужские, а в одной шахте детские палаты, также в двух шахтах расположены фойе для отдыха и т.д. В Нахичеванской физиотерапевтической больнице больные сначала адаптируются на протяжении 2-3 дней. После чего, с 18:00 по 8:00 взрослые проходят 20-24 сеанса, а дети 14-18 сеансов в подземной части. Период пребывания под землей зависит от степени тяжести болезни, от состояния здоровья пациента. Помимо этого, при необходимости, пациенты снабжаются лекарственными препаратами, им делаются физиопроцедуры, массаж и т.д. В том числе, в больнице предпочтению отдается минимальному использованию лекарств. Спелеотерапия применяется в

период ремиссии, то есть в период отсутствия приступов удушья у пациентов [15].

Лечебное воздействие Нахичеванского физиотерапевтического центра, превосходит другие соляные шахты в том, что пациенты входят в подземную часть после адаптации, так как шахта расположена горизонтально.



**Рис.1. Лечебные помещения Нахичеванского физиотерапевтического центра**

Рекомендуется лечение больных с такими заболеваниями:

- бонхит;
- бронхиальная астма;
- сезонная аллергия;
- гайморит;
- аллергический та вазомоторный ренит.

У 95% детей появляется позитивный результат при лечении респираторных заболеваний. Периодическое проведение физиотерапии в целях профилактики при наличии хронических заболеваний дыхательных путей, возрастают шансы сократить частоту повторного развития недуга.

Соляные шахты посещают с такими целями:

- общего оздоровления и реабилитации организма;
- очищения и лечения дыхательных путей;
- оздоровления и профилактики системы крово- и лимфовращения;
- нормализации обменных процессов;
- лечения заболнваний кожи;
- омоложения организма;
- получения антидепрессивного эффекта;
- внутреннего оздоровления и релаксации;

- лечения всех видов аллергии и ее профилактики.

Метод лечения крайне прост. Пациенты, ночуют в размещенных в старых соляных пещерах подземных шахт. У детей улучшение наблюдается на четвертый, пятый день лечения. У взрослых ситуация обстоит несколько иначе. Так как, в зависимости от течения болезни, у некоторых пациентов улучшение наблюдается спустя неделю, у некоторых к концу лечения, а некоторые пациенты выздоравливают спустя 15-30 дней после прибытия домой. В общей сложности, после окончания лечения улучшения наблюдаются у 80-85 % детей и у 65-70 % взрослых пациентов [15].

В 2003 году в подземной части больницы были проведены работы по реконструкции в соответствии с самыми современными стандартами, подземная часть была расширена, снабжена современным оборудованием и приспособлениями. В июне 2008 года на склоне соляных гор был введен в эксплуатацию современный пятизвездочный отель. Президент Азербайджанской Республики Ильхам Алиев принял участие в открытии центра. В отеле созданы все условия для надлежащего отдыха гостей. Физиотерапевтический центр Дуздаг с 2008 года функционирует на базе физиотерапевтической больницы Дуздаг.

В физиотерапевтическом центре отеля Дуздаг 24 часа в сутки работают врачи и охрана. Пациенты находятся под постоянным надзором медперсонала. Свободное от лечения время пациенты могут провести, пользуясь отвечающими современным стандартам услугами отеля. В отеле Дуздаг имеется 151 номер, такие как сьют, джуниор сьют, вилла. Наряду с многочисленными услугами в отеле функционирует услуга Спа, являющаяся одной из наименее простых услуг по восстановлению здоровья.

С целью лечения и отдыха сюда ежегодно съезжаются сотни людей из различных уголков Азербайджана, а также туристы из соседней Турции и Ирана. Так как, у лиц, страдаю-

щих бронхиальной астмой, наблюдается снижение или прекращение приступов удушья после спелеотерапии, сухой кашель уменьшается, либо заменяется кашлем с мокротой, улучшается сон (ночные приступы снижаются, или вовсе исчезают), уменьшается одышка. В результате всего этого Дуздаг привлекает внимание туристов и являясь уникальным центром по лечению такого типа заболеваний, из года в год повышает свою популярность посредством высококачественных методов лечения. Наряду с этим, в сравнении с уникальностью возможностей лечения прием туристов оставляет желать лучшего. В качестве причин тому в первую очередь можно указать, что после восстановления независимости Азербайджана, в нашей стране туризм находится на стадии формирования, количество профессиональных кадров в этой отрасли относительно невысоко, также недостаточное количество инфраструктуры, ненадлежащий уровень пропаганды природных лечебных запасов нашей страны, наличие недостатков в обслуживании. По мнению автора, в первую очередь должны быть сформированы элементы инфраструктуры для приема, как местных, так и иностранных туристов, в особенности должны быть расширены транспортные возможности для внутреннего туризма, нужно разработать стратегию, направленную на прием туристов из других стран, провести рекламную агитацию о лечебных возможностях Дуздага как на территории страны, так и за ее пределами.

**Выводы.** Физиотерапевтический центр Дуздаг в настоящее время является основным оздоровительным центром не только Азербайджана, но и имеет международное признание и представляет интерес для туристов, прибывающих не только с целью туризма, но и лечения. Эффективное использование целебных ресурсов, развитие социальной инфраструктуры, улучшение качество обслуживания пациентов, развитие рекламной составляющей расширят возможностями данного лечебно-оздоровительного центра.

#### Литература:

1. Budaqov B., Qeybullayev Q. "Naxçıvan torpağının yer yaddaşı", Baku, Nafta-Press, 2004;
2. Mahmudov Y., Şükürov K., "Naxçıvan: tarixi və abidələri", Bakı, Təhsil, 2007;
3. Naxçıvan Muxtar Respublikası Duzdağ fizioterapiya xəstəxanası, Naxçıvan, Əcəmi, 2006;
4. Аббасов М.А., "Геоморфология Нахичеванской АССР", Баку, 1970;
5. Бадалли Г. Курортные ресурсы Азербайджана IRS-международный азербайджанский журнал, Баку: 2008, № 3.;
6. Е.Л.Драчева, Специальные виды туризма Лечебный туризм, Москва, 2010;
7. Тагиев И.И., Ибрагимова И.М., Бабаев А.М. Ресурсы минеральных и термальных вод Азербайджана. Баку: Чашыоглу, 2001;
8. Azerbaijan tourism regions, Bakı, Chashioglu, 2005;
9. Chris Cooper, "Essentials of tourism", second edition, Oxford Brookes university, UK, Pearson 2016;
10. Melanie Smith, Laszlo Puczko, "Health tourism and hospitality", Second edition, New York, 2014;
11. Monuments of Azerbaijan, Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Azerbaijan, Bakı, Chashioglu, 2008;
12. Paul Smith, Routledge, "History of tourism: Thomas Cook and the Origins of Leisure travel", 1998;

13. UNWTO World Tourism Barometer. Vol. 5.№ 2, 2013;
14. [www.duzdag.nakhchivan.az](http://www.duzdag.nakhchivan.az)
15. [www.nakhchivan.az](http://www.nakhchivan.az)
16. <http://www.coqrafiya.info/2013/11/karrlar-v-karst-hadisli.html>

#### References:

1. Budaqov B., Qeybullayev Q. "Naхçivan torpağının yer yaddaşı", Baku, Nafta-Press, 2004;
2. Mahmudov Y., Şükürov K., "Naхçivan: tarixi və abidələri", Bakı, Təhsil, 2007;
3. Naхçivan Muxtar Respublikası Duzdağ fizioterapiya xəstəxanası, Naхçivan, Əcəmi, 2006;
4. Abbasov M.A., "Неоморфология Накъичеванской АССР", Baku, 1970;
5. Badally H. Kurortnye resursy Azerbaidzhana İRS-mezhdunarodnyi azerbaidzhanskiy zhurnal, Baku: 2008, № 3.;
6. E.L.Dracheva, Spetsyalnye vydy turyzma Lechebnyi turym, Moskva, 2010;
7. Tahyev Y.Y., Ybrahimova Y.M., Babaev A.M. Resursy myneralnykh y termalnykh vod Azerbaidzhana. Baku: Chashyoghlu, 2001;
8. Azerbaijan tourism regions, Bakı, Chashioglu, 2005;
9. Chris Cooper, "Essentials of tourism", second edition, Oxford Brookes university, UK, Pearson 2016;
10. Melanie Smith, Laszlo Puczko, "Health tourism and hospitality", Second edition, New York, 2014;
11. Monuments of Azerbaijan, Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Azerbaijan, Baku, Chashioglu, 2008;
12. Paul Smith, Routledge, "History of tourism: Thomas Cook and the Origins of Leisure travel", 1998;
13. UNWTO World Tourism Barometer. Vol. 5.№ 2, 2013;
14. [www.duzdag.nakhchivan.az](http://www.duzdag.nakhchivan.az)
15. [www.nakhchivan.az](http://www.nakhchivan.az)
16. <http://www.coqrafiya.info/2013/11/karrlar-v-karst-hadisli.html>

#### Анотація:

*Sara BAGIRLI. МОЖЛИВОСТІ ЛІКУВАЛЬНО-ОЗДОРОВЧОГО ТУРИЗМУ ПОВ'ЯЗАНІ З СПЕЛЕОТУРИЗМОМ НА ПРИКЛАДІ ДУЗДАГА.*

Останнім часом серед видів туризму лікувально-оздоровчий туризм стає все більш популярними. Люди звертають увагу на здоровий спосіб життя, приймаючи лікування не тільки в лікарнях, але і за допомогою природних ресурсів, і це призводить до розвитку лікувально-оздоровчого туризму. Тому з одного боку, ми намагалися дослідити лікувально-оздоровчі туристичні можливості в разі спелеотерапії, а з іншого боку, основна мета полягає в тому, щоб визначити перспективи та дати пропозиції для цього виду туризму. Більшість показників були віднесені до даних Державного Статистичного Комітету Республіки, інтерв'ю з представниками центру Duzdagh і інтернет посилання. Насправді, лікування природними ресурсами використовувалося з давніх часів, але подорож з цією метою є новою концепцією. В Дуздазі в Азербайджані існує безліч природних лікувальних ресурсів, таких як лікувальні грязі, мінерально-термальні води, нафталанової масло, медичні трави. З цієї точки зору всіх можливостей Дуздаг, медичні методи, ефективність і результати лікування, статистика туризму описані в основному тексті статті. Стаття містить інформацію про Дуздаге, який є дуже ефективним при лікуванні легневих захворювань, включаючи лікування іонами солі. У той же час подана інформація про застосування цих природних рекреаційних ресурсів в лікуванні хвороб, їх результати, оцінці їх як туристичного об'єкта і запропоновані авторські пропозиції з цього питання.

**Ключові слова:** печера, сіль, лікування, фізіотерапія, Дуздаг.

#### Abstract:

*Sara Bagirli. OPPORTUNITIES OF TREATMENT AND RELAXING TOURISM RELATED TO SPELEOTOURISM ON THE EXAMPLE OF THE DUZDAGH.*

**Aim.** Among tourism types health or health&well-being kind of tourism is increasingly becoming popular nowadays. People pay attention to their recreation of healthy by taking treatment not only at hospitals but also with the help of natural resources and it causes to the development of health&well-being tourism. That is why on the one hand we tried to explore health&well-being tourism opportunities in the case of speleotherapy and on the other hand the main aim is to define perspectives and give suggestions for this kind of tourism. **Materials and methods.** Most of indicators were referred to data of State Statistical Committee of Republic, interviews with representatives of Duzdagh center and references. **Results.** In fact, treatment with natural resources has been used from the ancient times, but travel with this purpose is just new concept. There are lots of natural treatment resources such as medical muds, mineral-thermal waters, Naphthalan oil, medical herbs, Duzdagh in Azerbaijan. The article provides information on Duzdagh, which is very effective on the treatment of lung diseases, including treatment with salt ions. From this point of view all opportunities of Duzdagh, medical methods here, effectiveness and results of treatments, tourism statistics are explored and given in the main body of article. **Conclusions.** At the end of article, it was given information about the apply of this natural-recreation resources in the treatment of diseases, their result, evaluation of them as a tourist object and author's suggestions on this have been put forward.

**Key words:** cave, salt, treatment, physiotherapy, Duzdagh

Надійшла 24.04.2018р.